

HKT-Goeldner**Einfache Verdichter-Drehzahlregelung**

Goeldner-Motion heißt die Verdichterbaureihe der Huber-Kälte-Technik GmbH, Halfing, mit dem fertig montierten Frequenz- und Druckmeßumformer. Der Frequenzumformer ist vorparametriert für Saugdruck-Konstanthaltung und kann mit nur minimalen Aufwand in Betrieb genommen werden. Nun ist die Verdichterbaureihe erweitert worden, so daß, seit Januar 2002, diese Konfiguration bis zu einer Motorleistung von 7,5 kW erhältlich ist. Die Baureihe besteht jetzt aus 11 Verdichtern, die einen geometrischen Hubvolumenstrombereich von 6,05 bis 33,1 m³/h. Die Verdichter sind freigegeben in einem Frequenzbereich von 20 Hz bis 60 Hz. Die Vorteile für den Anwender sind die EMV-Verträglichkeit auch für den Wohnbereich durch einen integrierten Netzfilter der Klasse „B“, die Zeitersparnis bei der Installation, ein sanfter An- und Auslauf des Verdichters sowie die stufenlose, optimale Leistungsregelung der Maschine. Optional ist der Antrieb zudem noch busfähig. Eingesetzt wird das Produkt überall dort, wo die Kühllast großen Schwankungen unterliegt und Leistungs-

spitzen bewältigt werden müssen. Die Verdichter sind für die Kältemittel R 134a, R 404A/507 oder R 407C freigegeben. Die Baureihe wird auch als Verflüssigungs- oder Verdichtersatz angeboten.

Menerga**Passives Bürogebäude**

Passivhausmodelle lassen sich höchst erfolgreich auf Bürogebäude übertragen. Dies demonstriert die Firma Lamparter aus Weilheim an der Teck mit einer eindrucksvollen Energiekostenbilanz seitdem der neue Geschäftssitz bezogen wurde. In Zusammenarbeit mit dem Fraunhofer Institut erarbeitete die Menerga Apparatebau GmbH, Mülheim, ein Konzept mit dem erheblich zur Primärenergieeinsparung beigetragen wurde. Einen maßgeblichen Anteil an der enormen Reduzierung der Energiekosten auf 10,6 kW/m²a hat dabei das Trisolair-Gerät von Menerga. Es arbeitet mit einer dreistufigen Wärmerückgewinnung und einem Temperaturwirkungsgrad von über 80 %. Dieses effiziente Gerätekonzept übernimmt die Aufgabe der Wärmeverteilung und ermöglicht den vollständigen Verzicht auf ein konventionelles Heizsystem.

Kaut**Neuer Raumtrockner**

Die Alfred Kaut GmbH & Co., Wuppertal, hat ihr Raumtrocknerprogramm erweitert. Mit einem kleinen 10-l-Gerät soll der Bedarf im privaten Wohnbereich, beispielsweise in feuchten Souterrainräumen, Wohn-, Schlaf- oder Badezimmern abgedeckt werden. Der K10 ist steckerfertig und fahrbar. Ein eingebauter Hygrostat, Wassersammelbehälter mit Überlaufsicherung und Schlauchanschlußmöglichkeit, Luftfilter und Abtauautomatik sind Standard.



Das K10 von Kaut

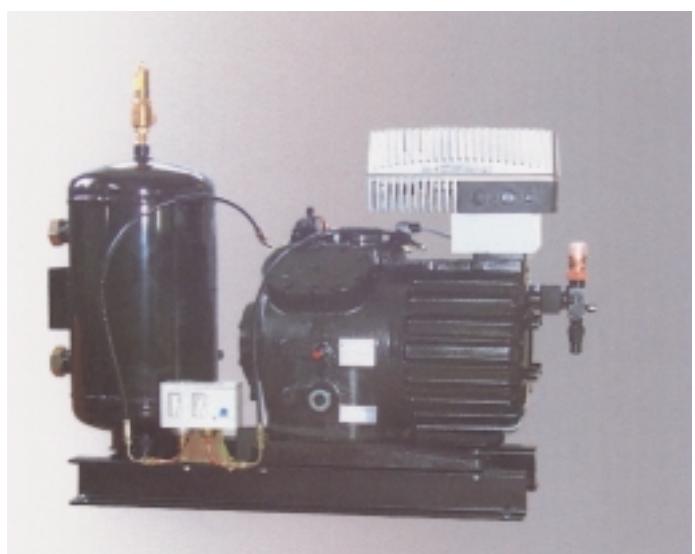
ICCSE**Komplettes Programm**

Eine der Stärken der Invensys Climate Controls Systems (ICCSE) ist es, mit ihrer Produktpalette die Bereiche der gewerblichen Kühlung, Klima- und Heizungstechnik sowie der Regeltechnik für die gewerbliche Kühlung vollständig abzudecken. Im Bereich der industriellen Kühlung ist Invensys überwiegend als Lieferant für Kontroll- und Regelsysteme für den OEM-Markt tätig. Im Bereich der gewerblichen Kühlung, Catering und Industriekontrolle kann Invensys auf seine traditionellen Marken Eliwell und Ranco stolz sein. Dank dieser Produkte ist Invensys nach eigenen An-

gaben führend in Europa und einer der Topanbieter im Weltmarkt. Die Marken Drayton und Eberle verkörpern außerdem eine fortschrittliche Technologie, die ein hohes Komfortniveau, optimierten Energieverbrauch, einfache Bedienung und Installation im Heizungs- und Wohnkühlungsbereich garantieren.

Wika**Druckmeßumformer**

Der neue Druckmeßumformer Typ SL-1 von WIKA, Klingenberg, für besonders niedrige Drücke eignet sich für alle trockenen, gasförmigen und nicht aggressiven Medien. Mit seiner Vielzahl an Ausführungen ist er für ein breites Einsatzspektrum geeignet. Bei der Auswahl können verschiedene Industriestandardsignale und elektrische Anschlüsse miteinander kombiniert werden. Das Gehäuse bietet je nach elektrischem Anschluß die Schutzart IP 65 bis IP 67. Durch die große Bandbreite an Gerätevarianten läßt sich der SL-1 einfach in bestehende Anlagen integrieren. Der neue WIKA Niederdruck-Meßumformer ist mit Meßbereichen von 0...25 mbar bis 0...60 mbar lieferbar. Er zeichnet sich durch seine hohe Genauigkeit von $\leq 0,5\%$ aus.



Goeldner-Motion für 7,5 kW



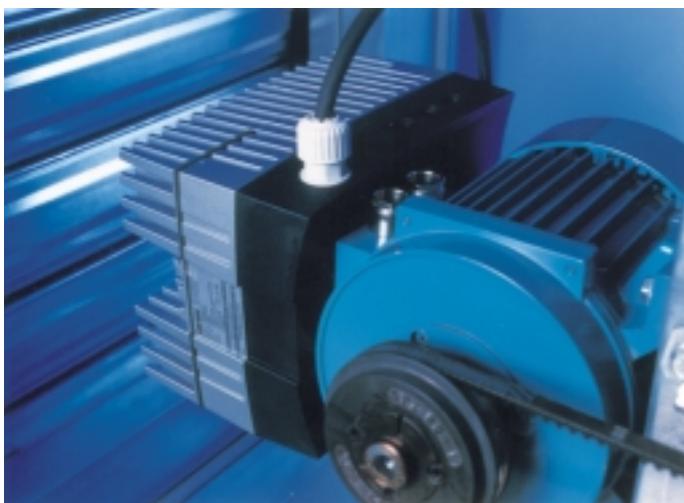
SL-1 Druckmeßumformer für besonders niedrige Drücke

edi@I - Digit@I & Multimedi@I - Digit@I & Multimedi@I - Digi

Lenze

Frequenzumformer für LON

Eine neue Leistungsklasse des bewährten Motorumrichters 8200 motec wird von der Lenze AG, Hameln, vorgestellt. Der Frequenzumformer bis 7,5 kW – im Pumpen- und Ventilatoreinsatz noch höher – kann ab sofort in größeren Anlagen seine Power unter Beweis stellen. Das Gerät ist so konzipiert, daß es sich direkt auf dem Klemmenkasten des Motors oder in unmittelbarer Nähe montieren läßt. Das spart teure Motorleitungen und zeigt der EMV-Problematik die rote Karte. Der 8200 motec erreicht über Funktionsmodule eine hohe Flexibilität, ist über Steckverbindungen schnell im Service und kommuniziert mit allen gängigen Feldbussen. Um mit der Gebäudeleittechnik in Verbindung zu bleiben, hat Lenze für seine Frequenzumformer eine LON-Schnittstelle zur Kommunikation entwickelt. Damit sind dezentrale Lösungen mit einer simplen Zweidrahtleitung möglich. Die Umrichter sind in der Lage, über integrierte Steuer- und Regelungsfunktionen für die Klima- und Umwelttechnik, zahlreiche Aufgaben ohne eine DDC zu übernehmen.



Der neue FU kommuniziert neuerdings auch über eine LON-Schnittstelle

Wika

Feldbusunabhängige Gerätetreiber

Sowohl für Druck- als auch für Temperaturtransmitter, für HART- und Profibus-PA-Geräte der Wika GmbH, Klingenberg, stehen Device Type Manager (DTM) nach dem FDT-Standard sowie die feldbusunabhängige Software PACTware zur Verfügung. Die Idee, eine offene Plattform zu schaffen, in der beliebige Feldgerätehersteller die Bedienung ihrer Geräte integrieren können, hat Wika als ein Gründungsmitglied der PACTware-Foundation von Beginn an mitgetragen. PACTware ermöglicht die optimale Bedienung aller Feldgeräte in jeder Systemumgebung. Es ist das erste offene Stand-Alone-Tool nach der aktuellen FDT-Spezifikation und arbeitet herstellerübergreifend, feldbusunabhängig und als Open Source. Wika bietet für PACTware und entsprechende DTMs 3 Versionen: Mit der Starter Version kann das Feldgerät online konfiguriert werden. Die Basisversion ermöglicht auch das Speichern der Konfiguration des Meßgerätes. Die Professional Version erlaubt das Verwalten, Speichern und Konfigurieren eines kompletten Projektes.



Wika arbeitet mit der feldbusunabhängigen Software PACTware

HKK

Jetzt online

Nachdem es in der KK bereits Ende letzten Jahres angekündigt wurde, ist es nun auch Realität: Der Verein „Historische Kälte- und Klimatechnik“ ist neuerdings im Internet vertreten. Zwar hatte sich der Start aufgrund technischer Probleme verzögert, zwischenzeitlich konnten diese jedoch behoben werden und unter der Adresse www.hist-kaelte-klima.de sind jetzt zahlreiche Informationen zum Verein abrufbar. Angefangen von den Zielen, über den satzungsgbundenen Zweck sowie den Vorstand bis hin zur Möglichkeit, beizutreten. Unter

der Rubrik „Ding der Woche“ sind Kenner der Branche außerdem aufgerufen, ihr Wissen über ungewöhnliche Exponate mitzuteilen, die dem Verein überlassen wurden und nicht klar zugeordnet werden können.

Handwerk.de

Kooperation im Internet

Die beiden Internetdienste www.handwerk.de und www.meister-online.de werden Deutschlands Innungsbetrieben künftig noch mehr Vorteile bieten. Hintergrund ist eine weitreichende Kooperation zwischen [meister-online.de](http://www.meister-online.de), dem Internet-Auftritt der Bundesarbeitsgemeinschaft der Kreishandwerkerschaften, und der [handwerk.de AG](http://www.handwerk.de). Schwerpunkt der neuen Kooperation ist es, innungsspezifische Mehrwerte und Informationen für die freiwillig in den Innungen organisierten Handwerksunternehmen über das Internet zu vermitteln. Um der technischen wie inhaltlichen Komplexität einer übergreifenden handwerksspezifischen Plattform gerecht zu werden, bringen beide Portale ihre jeweiligen Kernkompetenzen ein.

